

Toronto, ON: Pippin Publishing Limited. (Annotated bibliography of children's books) ISBN
0-88751-065-5

Smallwood, Betty. (1990). *The literature connection: A read-aloud guide for multicultural classrooms*. Reading, MA: Addison-Wesley Publishing Company.

- Cole, J. (1989). *Anna banana: 101 jump-rope rhymes*. New York: Morrow Junior Books.
- de Reigniers, B. S. (1988). *Sing a song of popcorn*. New York: Scholastic.
- Fadiman, Clifton (1985). *The world treasury of children's literature*. (Vols. 1-3). Boston: Little, Brown and Co.
- Greenfield, E. (1978). *Honey, I love and other love poems*. New York: Harper & Row.
- Koch, K & Farrell, K. (1982). *Sleeping on the wing*. New York: Vintage Books.
- Koch, K & Farrell, K. (1985). *Talking to the sun*. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- McCloskey, M. L., Linse, C. & Hooper, S. (1991). *Teaching language, literature, and culture*. Reading, MA: Addison Wesley.
- McCloskey, M. L. & Stack, L. (1993). *Voices in literature*. Boston MA: Heinle & Heinle.
- Prelutsky, J. (1983). *Random house book of poetry for children*. New York: Random House.
- Schwartz, Alvin. 1992. *And the green grass grew all around: Folk poetry for everyone*. New York: HarperCollins
- Wilner, I. (1977). *The poetry troupe: an anthology of poems to read aloud*. New York: Charles Scribner's Sons.
- Prelutsky, J. (Ed.). (1986). *Read-aloud rhymes for the very young*. New York: Alfred A. Knopf, Publisher. ISBN 0-394-87218-5
- The real mother goose*. (1944). Chicago: Rand McNally & Co. ISBN 528-82322-1
- Schwartz, Alvin. 1992. *And the Green Grass Grew All Around Folk Poetry from Everyone*. New York: HarperCollins
- Wilner, I. (1977). *The Poetry Troupe: An Anthology of Poems to Read Aloud*. New York: Charles Scribner's Sons.

Picture/Vocabulary Sources

- The Addison-Wesley picture dictionary*. (1984). Reading, MA: Addison-Wesley Publishing Company. ISBN 0-201-09600-5
- Crane, F. (1994). *Harcourt Brace picture dictionary*. Orlando, FL: Harcourt Brace & Company. ISBN 0-15-599427-1
- Shapiro, Norma and Genser, Carol. (1994). *Chalk Talks*. Berkeley, CA: Command Performance Language Institute. *TPR Storytelling and dictionary of symbols*.

Easy Reader Sets

- Bank Street *Ready to Read*
- Scholastic *Hello Reader!*
- Random House *Step into Reading*
- Steck-Vaughan *Pair-It Books* (One of each pair is a storybook; the other is a related non-fiction book)

Annotated Bibliographies

- Benedict, Susan & Carlisle, Lenore. (1992). *Beyond words: Picture books for older readers and writers*. Portsmouth, New Hampshire: Heinemann.
- Kezwer, P. (1995). *Worlds of wonder: Resources for multicultural children's literature*.

Africa.

- Blake, William. (1993). *The tyger*. New York: Harcourt Brace & Company. (Neil Waldman's illustrations)
- Carle, E. (1984). *The very busy spider*. New York: Philomel Books. ISBN 0-399-21166-7
- de Paola, T. (1981). *Now one foot, now the other*. New York: G.P. Putnam's Sons. ISBN 0-399-20774-0
- Gray, Nigel. (1988). *A country far away*. London: Magi.
- Dooley, Norah. (1991). *Everybody cooks rice*. Minneapolis: Carolrhoda Books, Inc.
- Heide, F. P. & Gilliland, J.H. (1992). *The day of Ahmed's secret*. London: Victor Gollancz LTD. ISBN 0-575-05132-9
- Paek, Min. (1988). *Aekyung's dream*. San Francisco: Children's Book Press. (Check out all the books from this publisher.)
- Pellowski, A. (1984). *The story vine: A source book of unusual and easy-to-tell stories from around the world*. New York, NY: Collier Books/ Macmillan Publishing Company. ISBN 0-02-044690-X
- Martin, B., Jr. (1983). *Brown bear, brown bear, what do you see?* New York: Henry Holt and Company. ISBN 0-8050-0201-4
- Minters, Frances. (1994.) *Cinder-Elly*. New York: Viking. (The New York City version. One of dozens of multi-cultural versions of the Cinderella story. Ask a children's librarian.)
- Say, Allen. (1982). *The bicycle man*. New York: Scholastic. (Based on a true events from Say's childhood, during the US occupation of Japan after World War II.)
- Wheatley, Nadia & Rawlins, Donna. (1987). *My place*. Blackburn, Victoria, Australia: collins Dove, 1987.
- Yolen, Jane. (Ed.) (1986). *Favorite folktales from around the world*. New York: Pantheon Books, 1986.

Nonfiction

Zoobooks. Magazine published by the San Diego Zoo. Available as books.

National Geographic World.

Ranger Rick

Check out the J section of your public library. Often, pictures and captions will be very useful with literacy-level students.

Maps, charts, pictures. Ask if your librarian has a vertical file.

Joslin, Sesyle. (1958). *What do you say, dear? A book of manners for all occasions*. New York: Young Scott. (Illustrated by Maurice Sendak)

Poetry/Songs:

Blood-Patterson, P. (1988). *Rise up Singing: 1200 Songs, Words, Chords, Sources*. Bethlehem, PA: Sing Out.

Booth, D. (1989). *'Til all the stars have fallen: A collection of poems for children*. Markham, Ontario, Canada: Penguin Books.

Bruchac, J. Ed. (1983). *Songs from the earth on turtle's back*. New York: The Greenfield Review Press.

- Tharpe, R.G. & Gallimore, G. (1991). *Rousing minds to life: Teaching, learning and schooling in social context*. New York: Cambridge University Press.
- Thomas W. P. & Collier V. *School Effectiveness for Language Minority Students*. NCBE Resource Collection Series, No. 9, December 1997
<<http://www.ncbe.gwu.edu/ncbepubs/resource/effectiveness/index.htm>>
- Palinscar, A.S. (1996). The role of dialogue in scaffolded instruction. *Educational Psychology*, 21:71-9.
- Vygotsky, L.S. (1962). *Thought and language*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Beck, I.L., McKeown, M.G., et al. (1997). *Questioning the author*. Newark, DE: International Reading Association. 00-87207-242-8
- Bouffler, C. (1993). *Literacy evaluation*. Portsmouth, NH: Heinemann. 0-435-08791-6
- Cunningham, P.M. (1995). *Phonics they use*. New York: HarperCollins College Publishers. 0-673-99087-7
- Fountas, I.C. & Pinnel, G.S. (1996). *Guided reading: Good first teaching for all children*. Portsmouth, NH: Heinemann. 0-435-08863-7
- Gibbons, P. (1993). *Learning to learn in a second language*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Robb, L. (1995). *Reading strategies that work*. New York: Scholastic professional books. 0-590-25111-2
- Ruddel, R. B. & Reddel, M. R. (1995). *Teaching children to read and write: Becoming*. Boston: Allyn & Bacon. 0-205-13788-1
- Stahl, S.A. & Hayes, D.A. (1997). *Instructional models in reading*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. 0-8058-2286-0
- Yopp, H.D. & Yopp, R.H. (1996). *Literature-based reading activities*. Boston: Allyn & Bacon. 0-205-16387-4

Program Models

- Browning, G., et al. (1997). *California pathways*. Glendale, CA: CATESOL.

Just Pictures/Wordless Stories

- Allen, Marjorie N. & Rotner, Shelley. *Changes*. New York: Simon & Schuster Aladdin Paperbacks.
- Anno, Misumasa. (1977) *Journey*. London: Bodley Head. (Look for others by this author)
- Baker, Jeannie. (1993). *Window*. New York: Penguin Group, Puffin Books.
- Carle, Eric. (1971). *Do you want to be my friend?* New York: Crowell. (Look for others by this author)
- Hogrogian, Nonny. (1971). *One fine day*. London: Macmillan. (Look for others by this author)
- Hoban, Tana. (1971). *Look again*. London: Macmillan. (Look for others by this author)

Picture Books, Stories, Storytelling

- Aardema, Verna. (1975). *Why mosquitoes buzz in people's ears: A West African tale*. New York: Dial.
- Angelou, Maya. (1994). *My painted house, my friendly chicken, and me*. New York: Clarkson Potter/Publishers. (With Margaret Courtney-Clarke's photographs of the Ndebele in South

Resources for Teaching Reading to Learners of English

Mary Lou McCloskey

- Atwell, N. (1998). *In the middle: New understandings about writing, reading, and learning*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Benedict, S. & Carlisle, L. (1992). *Beyond words: Picture books for older readers and writers*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Blood, P. & Patterson, A. (Eds.) (1992). *Rise Up Singing: The Group Singing Songbook*. Bethlehem, PA: Sing Out Corporation. ISBN: 0962670472
- Craik, F. I. M. & Tulving, E. (1975). Depth of processing and the retention of words in episodic memory. *Journal of experimental Psychology*, 104, 268-293.
- Crystal, D. (1997). *English as a global language*. New York: Cambridge University Press.
- Curtain, H. A. & Pesola, C. A. (1988). *Languages and children: Making the match -- foreign language instruction in the elementary school*. Reading, MA: Addison-Wesley.
- Enright, D. S. & McCloskey, M. L. (1988). *Integrating English: Developing English language and literacy in the multilingual classroom*. Reading, MA: Addison-Wesley, 1988.
- Fountas, I.C. & Pinnell, G.S. (1996). *Guided reading: Good first teaching for all children*. Portsmouth, NH: Heinemann. 0-435-08863-7
- Gardner, H. (1993). *Multiple intelligences: The theory in practice*. New York: Basic Books.
- Hayes, C. W., Bahruth, R., & Kessler, C. *Literacy con cario*. Portsmouth, NY: Heinemann, 1991.
- Kessler, C., Lee, L., McCloskey, M. L., Quinn, M. E., & Stack, L. (1994). *Making connections: An integrated approach to learning English*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
- Kezwer, P. (1995). *Worlds of wonder: Resources for multicultural children's literature*.
- Lucas, T. (1998). *Into, through, and beyond secondary school: Critical transitions for immigrant youth*. *Topics in immigrant education series*. McHenry, IL and Washington, DC: Delta Systems and Center for Applied Linguistics.
- McCloskey, M. L. (1998). *Integrated language teaching strategies*. Atlanta, GA: Educo.
- McCloskey, M. L., Linse, C., and Hooper, S. (1991). *Teaching language, literature, and culture*. Menlo Park, CA: Addison-Wesley.
- McCloskey, M. L. & Stack, L. (1993). *Voices in literature: Integrated language and literature for ESOL*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
- Peregoy, S.F. & Boyle, F. B. (1997). *Reading, Writing, and learning in ESL*. New York: Longman.
- Richard-Amato, P. A. (1988). *Making it happen: Interaction in the second language classroom*. New York: Longman.
- Schiffini, A. (1996). Reading Instruction for the Pre-Literate and Struggling Older Student. *NABE News*, December 15.
- Silwyester, R. (1995). *A celebration of neurons: An educator's guide to the human brain*. Alexandria, VA: ASCD.
- Sleeter, C.E. (1991). *Empowerment through multicultural education*. Albany: State University of New York Press.